

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerus cont.
apr. Nr. 50352/947.

1948 október 1 PÉNTEK
IV. évfolyam, 1140 szám
Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

DEMOKRATA NAPILAP

A minőségi csata

termelésünk arcvonalán mind nagyobb jelentőséget nyer. Ma már úgyszólván nincs üzem, amelynek dolgozói ne ismerték volna fel a minőségi termelés jelentőségét. Ez természetes is. A fasisztus mély sebeket ejtett a minőségi termelésben, hiszen számára reménytelenséggel nem bírt az áru tartósságának, használhatóságának kérdése. A fasiszta uralom kalandorjellegénél fogva a percnél élt és a percnél dolgozott. A pótanyagok, „erszatzok” hírhedt szerephez jutottak, pótolniok kellett az eredeti árut. Mennyiségileg pótolták is. Azonban, hogy az eredeti áru rendelkezésének megfelelőek volna. A mennyiségi termelés volt kizárólag a fontos, hogy Göbbels és a göbbelsék eldicsékedhessenek a hitleri háborús gazdaság „töretlenségével”. De jól emlékezhetünk rá, hogy különösen a háború második felében hogyan lepte el a piacot a használhatatlan, rossz árú tömege. Ezt a nehéz örökséget vittük át és termelési harcunk első szakában csak a háborúelőtti teljesítőképesség helyreállítása volt az irányadó. Ma már jóval túl jutunk ezen az első szemponton. A szocialista termelés ragyogó és előretökélő. A tervekre épített termelés számára érvényes az acél minősége, mint tömege. A minőségi hiány a termelés valamelyik ágában hátrányosan befolyásolja a termelés más szakaszait. Ennek példájára fölemlíthetjük a rescai acél problémáját, amellyel szemben országos panszok merültek fel. Az aradi Hendl fogaskészítő már fél évvel ezelőtt behozta a Resica Üzem részéről szállított acél gyenge minőségét, ami megakadályozta fontos szállítás lebonyolítását. Ehhez a panszhoz az a más üzemek is járultak, a rescai acél minőségének megjavítása tehát termelésünk egyik fontos kérdésévé nőtt ki és nem kétséges, hogy Resica öntudatos dolgozói azóta már magukévé tették a feladat megoldásának ügyét.

A termelés más ágában is előtérbe került a minőségi kérdés. Az aradi IFA-gyár dolgozói külön tervet dolgoztak ki a minőségi termelés szempontjainak érvényesítésére. Nem vitás ugyanis, hogy az első termelési versenyek során ezt a nagyon fontos szempontot figyelmen kívül hagyták. De nem csak a textiliparban került előtérbe az áru megjavításának kérdése. Chim Stoica ipariügyi miniszter, a vállalati és iparközponti igazgatókkal folytatott megbeszélés tanulságairól írott cikkében utalt ipari termelésünk fontos ágaira, amelyek a minőségi termelés és szervezetszervezés nagyjok hiányosságait mutatják.

Az ipariügyi miniszter élesen megvilágította a kérdés fontosságát és rámutatott arra, hogy a jó és olcsó termelés egymással szervesen összefüggnek, hiszen mindkettőnek alapját a szervezett és fegyelmezett munka, a szakmai keretek megfelelő fel-

Megjelent Aradváros új kenyér-rendelete

Milyen feltételek mellett kell gyártani az egységes és a fehér kenyeret

Az új kenyér- és lisztellátással kapcsolatosan a kereskedelmi miniszterium rendelete alapján Aradváros közleményt adott ki, amelynek értelmében az Aradváros területén működő malmok kötelesek örölni a hadsereg, a város lakossága és az ipari központok ellátására.

Kötelesek a 75 kilogramm súlyú búzából 85 százalékos egységes lisztet és 15 százalékos korpát készíteni, míg a 68 kilogramm súlyú rozsból 80 százalékos egységes lisztet és 20 százalékos korpát.

A nehezebb fajtáknál kilogrammonként 1 százalékkal több egységes lisztet kell készíteni. Nem szabad elfeledni, hogy a 75 hektókilogrammos súlyú kisebb búzához a búzából és rozsból a lisztelés után szárazanyagok mennyiségétől függően az árlás útján korpát is készíteni kell. A 7322-948. számú miniszteri rendelet 3., 4., 5. és 6. számú szakaszában előírt követelményeknek. A pékek kötelesek egységes és fehér kenyeret gyártani a következő feltételekkel:

húszkilóból 1 kiló és 700 gram-

mos egységes kenyeret, felhasználva minimum 730 gram egységes lisztet különként. A fehér kenyérnél különként legkevesebb 750 gram liszt felhasználható fel.

Az egységes kenyeret 85 százalékos őrlésű egységes lisztből kell készíteni, minden kiló kenyérnél 730 gram egységes liszt felhasználásával, 2-3 gram élesztővel és a nyári hónapok alatt 3-6 gram, télen pedig 10 gram sóval.

A kenyér jól megkelve, izletesen kell elkészíteni, héjának törelnie, rugalmasnak, halványbarnának és vékonyknak kell lennie.

A kenyér belének rugalmasnak kell lennie, vagyis ha ujjaikkal megérintjük megmunkjuk, a hana eredeti alakját kell felvennie. Ne legyen túlságosan degesz és legyen és ne tartalmazzon sói kenőanyagokat, vagy idegen testeket. Ne legyen négyes vagy más combok által megmunkolt, az élesztő keményen lefolytatható, a fehér kenyérnél pedig 6 százalékos savtartalommal.

A fehér kenyeret 50 százalékos őrlésű lisztből kell elkészíteni, a mi-

niszteri rendelet 7322-1948 számú rendelkezésének előírása alapján. 750 gram liszt felhasználható fel egy kiló kenyérhez (maximum 13.5 százalékos nedvességgel), 5 gram élesztő és 10 gram só. A kenyér súlyának ellenőrzése úgy történik, hogy tíz kenyeret lemérnek három órával később, miután kivették a süőből.

A kenyérgyárak és péküzemek a kereskedelmi miniszterium által előírt módon árúsítják a kenyeret.

A kenyérgyáraknak és péküzemeknek jogukban áll a fogyasztó kenyérét, vagy más saját készítményét kisütni, de csak saját fogyasztásra.

A péküzemek kötelesek pontos nyilvántartást (regiszter) vezetni, ahol adatok alapján, folyatóságos sorrendben nyilván kell tartani a lisztmennyiséget és más nyersanyagot, amit a termelésben felhasználnak, valamint az üzemből elszállított kenyérmennyiséget.

A hatóságok szigorúan ellenőrzik a fenti előírásokat és az ellene vétéssel szemben megindítják a büntető eljárást.

Polgárok! Elvtársak!

A Román Munkáspárt

aradmegyei tagozatának propaganda és agitációs osztálya pénteken, okt. 1-én, délután fél 5 órakor a Kulturpalotában konferenciát rendez, amelyen

JOSAN LUDOVIC elvtárs,

a Román Munkáspárt aradmegyei tagozatának helyettes titkára tart előadást

„A Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának harci gyakorlata, tevékenységünk útmutatója”

címmel, a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja történetének megjelenése 10-ik évfordulója alkalmából. Az előadást művészeti műsor követi. Belépés díjtalan. A Pártoktatási Bizottság

használatára és a szocialista öntudat emelkedése biztosíthatják csak. Nem kérdéses, hogy műszaki kereteink nem kielégítőek, de még a rendelkezésre álló műszaki embereket sem használják föl mindenkör a szaktudásukat megfelelő helyen. A Scanteia egyik legutóbbi számában rámutat arra, hogy például a vegyiparunk fejlődése szempontjából oly fontos és elégtelen számúban lévő vegyész-mérnökök tekintélyes része még ma is egészen más termelési ágakban van elhelyezve. Ugyanez vonatkozik más szakemberekre is.

A minőségi termelés fokozása és ipari fejlődésünk szempontjából éppen a fenti körülmények figyelembevételével, nagy jelentőséggel bír

az AGIR vasárnapi közgyűlése, amelyen a felolvasott jelentésekből örövendetes kezdeményezések egész sorát lehetett megállapítani.

Nem véletlen, hogy a termelés minőségi hadjárata az élén is a munkáspárt áll. Szocializmus felmenetelő társadalmunk fejlődését csak a jó és olcsó termelés biztosíthatja. Ez adhat alapot a termelés további szakaszainak megvitához és ez biztosíthatja csak dolgozó tömegeink életviszonyainak emelkedését. Már pedig ennek a két szempontnak párhuzamos érvényesítése viszi előbbre társadalmi átalakulásban lévő társadalmunkat a fejlődés újabb szakaszai felé.

Délután fél 5 órakor van a Román Munkáspárt hónapi előadása

Városszert: nagy érdeklődés nyilvánul meg Josan Ludovic, a Román Munkáspárt helyettes titkárának hónapi előadása iránt, amelynek keretében a „Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja Történetének” tízéves évfordulójáról emlékeznek meg. Az előadás a Kulturpalotában délután fél 5 órakor lesz és nem délután fél 11 órakor, ahogyan tegnapi számunkban közöltük.

Közkegyelmi rendeletet adott ki a Nagy Nemzeti Gyűlés Elnöksége

A Nagy Nemzeti Gyűlés Elnöki Tanácsa közkegyelmi törvényrendeletet adott ki, amely a hivatalos lap keddi számában meg is jelent.

A kegyelmi rendelet mintegy ezer éltétnek engedi el teljesen vagy részben büntetésének letöltését idejét. A megkegyelmezettek között életfogytiglani fegyházra és kényszermunkára ítélték, közfokú és könnyebb ítélték vannak. Figyelemre méltó azonban, hogy a megkegyelmezettek nagyrészt munkás és földműves.

A közkegyelmi rendelet kedden már életbe is lépett.

Apróhirdetés

INGATLANT, valamint öröklakást venni vagy eladni akar? Saját érdekében beress fel (DEUTSCH KAROLY volt bankigazgató ingatlanfogalmi frodáfát, Köztársaság útja 101. (Szinház hátsó bejáratával szemben), 5. emelet. Telefon: 19-53.

ELSŐRENDŰ mehanikájú prima sportkocsi 7000 lejért eladó. Köztársaság útja 48, Weisz.

ELVESZETT fehér selvempinesi „Kuksi” névre hallgat. Megtaláló jutalom ellenében adja vissza Közep ucca 35 alá. 8088

ÁLLASTKERESŐK részére gépiró, könyvelőanfolyam kezdődik október 1-én. Tanfolyamdíj 1000 lej. „Palas”, Cosbuc 1. 8016

KERESEK kétszobás modern belvárosi lakást azonnal beköltözhető. Költségeket téríték. Címeket „Rapid” irodába, Eminescu 3. 8103

ELADÓ: vásfürdőkád, mosdókagylók, WC csésze, méhkaptár, Tudor Vladimirescu ucca 15. 8093

Evőeszközt

(alpaca, chrom, ezüst vagy ezüstfőzött) keres megbízói részére

„Email” casa de comision Minorita-templommal szemben

HA JÓ KÖNYVEKET akar olvasni, írta közön be az „ARDEALUL” Sándor Ferenc kölcsönkönyvtárába. Prefekturával szemben. Modern könyvek nagy választékban.

JÖMENETELŰ korsomahelyiség kiadó, esetleg teljes felszereléssel eladó. Cím a kiadóban. 8121

ELADÓ csillár, börmappa és lenterítők. Néphadsereg útja 7 sz.

4 HP benzinhajtó motor kifogástalan állapotban eladó. Doamna Bainsa 116. 8124

ELADÓ emelődaru (granikok) ugyanott földieper palánták. Nicolae Boleas ucca 2. Sága.

2 DRB. féregmentes sodrony és egy szétszedhető járóka eladó. Köztársaság útja 27.

MFGVÉTELRE keresek 12 személyes Rosenthal szervicet. Krehez festőde, Köztársaság útja 27.

NEGYVENÉVES önálló kereskedő megismerkedne házasság céljából 30-35 év körüli abszolút komoly intelligens izraelita nővel. Leveliket „Szeptember végén” jelígre Reclamába. Eminescu 4 kérék.

VESZÜNK kifogástalan állapotban levő harmoniumot. Cím a kiadóban. 8129

GUMMIKABFLT négyereset megvételre keresek. Nagyvárad, Pavel ucca 19. Szervátz. 8105

ELADÓ jókarban levő cilindri cipészgép. Cím a kiadóban. 8049

VARRÓGÉPFT. kerékpárt. patthofont, rádiót veszek. Sambura, M. Averescu 12. 8106

EBÉDLŐ retamier, szekrények, csillárok, vaságyak stb eladó. Cloaca 12, I. 7. 8108

MODERN festett francia háló eladó. Lahovari 41. 8109

SZÉP modern sportkocsi eladó. Gh. Halmagean ucca 9. 8110

SZŐLŐ Kovaszincou olcsón eladó. Cím a kiadóban. 8111

„Új utat nyitunk az egészségügyi szolgálatban”

— mondotta Marza egészségügyi miniszter a megyei főorvosok és felügyelők fővárosi értekezletén

BUKAREST. Szerdán este fejezték be a fővárosban az egészségügyi felügyelők és megyei főorvosok értekezletét, amelyen Marza egészségügyi miniszter és Sătejan alminiszter is résztvettek.

Sătejan államtitkár felszólalásában rámutatott azokra a hatalmas feladatokra, amelyek az egészségügyi szolgálatra várnak és hangsúlyozta, hogy kollektív

munkára van szükség, azonban az egyéni felelősség fokozása mellett. Utalt új káderek létesítésének fontosságára. Marza miniszter hangsúlyozta beszédében, hogy minden vonatkozásban a Román Munkáspárt által megállapított vonalat kell szem előtt tartani és utalt arra, hogy

a Román Munkáspárt és a kormány a legmesszebbmenő tá-

mogatásban részesítik az egészségügyi szolgálatot.

Marza miniszter is hangsúlyozta az új káderek létesítésének fontosságát, majd a következő szavakkal fejezte be beszédét:

— Új utat nyitunk még az egészségügyi szolgálat terén utódaink számára, legyünk méltóak erre a történelmi feladatra.

Hogyan történik az adófelelbezési bizottságok határozata ellen való felfolyamodás

Az adófelelbezési bizottságok határozata ellen az adózó fél és az adóhivatal egyaránt felfolyamodással élhet.

A felfolyamodást a határozat kihirdetésétől számított 30 napon belül kell benyújtani annak a pénzügyigazgatósnál, amely mellett az adófelelbezési bizottság működött.

Amennyiben az adókievési jegyzőkönyvben megállapított évi adóalap nem haladja meg a 200 ezer lejt, a felfolyamodás tárgyalása az illetékes törvényszékek hatáskörébe

tartozik. A 200 ezer lejen felüli összegeknél pedig a felfolyamodást a körzeti ítélőtábla tárgyalja le.

Amennyiben a felfolyamodás tárgyalása a törvényszék hatáskörébe tartozik, a felfolyamodási kérvény után 5 százalékos bélyegilletéket, a táblához benyújtott kérvények után pedig 1000 lej bélyegilletéket kell leróni. Ezenkívül a bélyegösszeg egynegyedét kell leróni „eljárás illeték” címen. Semmi más eljárási, vagy jogi illetéket a fentiekén kívül nem kell befizetni.

A magyar kormány le eplezte az amerikai olajérdekeltség szabotázsstevékenységét

BUDAPEST. A magyar kormány fehér könyvet adott ki a MAORI olajipari vállalatnál előfordult szabotázs-cselekményekkel kapcsolatban és ebben rámutat, hogy az

amerikai monopólió miként működött együtt a háború alatt a nációkkal. A fehér könyv mint a magyar külügyminiszterium hivatalos közleménye jelent meg.

KÉTÁGYAS modern hálószoba bútor eladó. Caza Voda 31.

BETEGAPOLÁST vállal többévi gyakorlattal intelligens asszony, vagy kisebb háztartás vezetését. Dr. Ratiu ucca 48. 8113

ELADÓ magánház Gh. Halmagean ucca 32-34. Érdeklődni: Abatorului 11. 8114

PERFEKT vendéglői szakácsnő és egy minden s azonnalra felvétetik. Cím a kiadóban. 8117

MAGÁNOS nő bodega és vendéglő részére társnak kerestetik. Cím a kiadóban. 8118

BUTOROZOTT szobát keres izraelita házaspár 7 hónapos gyermekkel, fürdőszoba és konyha használatlaltal, ágynemű nélkül. Címeket a kiadóba. 8119

AZONNALRA átadó kétszobás fürdőszobás lakás bútorral. Cím a kiadóban. 8120

SZANTÓ Szeréna továbbképző órákat ad. Jelentkezni lehet d. e. 11-től 1 óráig. Grecianu 5.

SÜLLYESZTŐS Singer varrógép eladó. Episcopoul Radu ucca 23.

HAZ olcsón eladó cukorgyár közelében, érdeklődni Mos Ajun ucca 26 alatt. 8132

TEMESVÁRA naponta futár. Megbízásokat vállalkunk. Reclama hirdetőiroda, Eminescu 4. Telefon 17-11. 7960

FŐZNITUDÓ mindenest vagy bejárónót keresek. Cím a kiadóban.

KONYHABUTOR nagyon szép olcsón eladó. Eminescu 46.

ELCSERÉLNEM alkoves fürdőszobás belvárosi garcon lakószobát 3 szobás fürdőszobával a belváros közelében. Cím a kiadóban.

„RAPID” iroda Eminescu 3. 400.000 belvárosi emeletes ház földszintje két modern lakással 210.000. Muraselen beköltözhető magánház. 300.000. Cukorgyárnál háromszobás, beköltözhető 150.000. Szerb templomnál egyszoba konyhás kerttel. 130.000. Cap. Ignat uccában kis ház nagy kerttel. 8136

FARAGOTT gyönyörű új ebédlő, porcellánok és függöny olcsón eladó. Horia ucca 4, portás.

BÉRBE vennék jóhangú pianinót. Cím a kiadóban. 8136

ELADÓ Singer varrógép. Gen. Cernat tér 1 sz. Herman cipésznél.

AZ ARADI Állami Román Színház színészei részére keresünk bútorozott szobákat. Ajánlatokat a bér és cím megjelölésével a színház titkárságához kérünk.

Új vezetőség a Romániai Írószövetség élén

Miután a romániai írók szövetsége régi vezetőségének megbízatása lejárt, a szövetség élére új vezetőséget neveztek ki. A kinevezésről szóló miniszteri rendelet még jelent a hivatalos lap keddi számában.

A leváltott vezetőség tagjai: Victor Eftimiu, Mihail Calaritanu, Ionei Teodoreanu s Corneliu Moldoveanu.

Az új vezetőség tagjai: Zaharia Stancu, Nagy István, D. Panaitescu Perpesidius és Barbu Lazaritanu írók.

— A MŰVÉSZEK, IRÓK ÉS ÚJSÁGÍROK SZAKSZERVEZETE október 2-án, szombaton délután tíz órakor plenáris gyűlést rendez a volt Dacia termében. Napirenden az új munkaterv feldolgozása. A szakszervezet egyetlen tagja se hiányozzon.

— A helyi Turista Hivatal a Népi Turista Testülettel együtt működve október 3-án, vasárnap kirándulást rendez a Hármasszigetre, az ünnepélyes évadzárás alkalmából. Felhívjuk a természetbarátokat, hogy minél számosabban vegyenek részt a kiránduláson.

— Az egészségügyi szindikátus, az orvoskamarával karöltve, az érdekeltek tudomására hozza, hogy 1948 szeptember 30-án tudományos gyűlést tart a következő programmal: 1. Az 1948-49 tudományi év megnyitása. 2. Dr. Paul Dumirescu, dr. C. Ariocscu, dr. V. Mătraș Chorleciștila filtriára. 3. Dr. Emil Sas'a: Az emlí kystikus megbetegedése. 4. Dr. J. Pescariu, dr. N. Juhász: A vitamínózis anasarcoval (betegbemtetés).

— Az aradi magyar tanítónképző Áradon lakó növendékei október 1-én, pénteken reggel 9 órakor jelentkezzenek az intézetben.

— Elemi és középfokú tanítók inkadrálása. Az elemi és középfokú szakoktatásban rendelkezési állományba helyezett mesterek, női mesterek és agronomok, akik akár ipari, kereskedelmi, vagy női ipari, akár állami, akár magániskolákban működtek, október 7-ig nyújtják be inkadrálási kérvényüket az illetékes megyei tanügyi felügyelőségben. Kérvényükhez a vonatkozó okmányokat mellékelniük. Döntése ideiglenes kinevezési alapon. A tanítók inkadrálási rendelkezési állományba kerüléséről a háttérben hal és milyen munkafronton dolgozik.

Magyar népünk a társadalomépítés arcvonalán

Nagylakon, a városnak is beillő községben román, magyar és szlovák ifjak közös akarattal felszámolják a multat

Az ARIUS helyi kulturcsoportja már Nagyváradon is szerepelt

Száraz statisztika azt mondja, hogy Nagylak 10—11 ezer lakosa közül 75 százaléka szlovák, 10—15 százaléka román és a fennmaradó százalékarány teszi ki a község magyar lakosságát. A község napi életében az orosz nyelvű emberek az előtérben vannak, az orosz nyelvű emberek az előtérben vannak, az orosz nyelvű emberek az előtérben vannak. Azt lehet mondani jól beszélnek egymás nyelvét s ha a szlovák fiatalok nem is állnak a nyelvek magyar szóra azért megértik egymást jól a magyar kislánnyal, mert románul mind a ketten jól beszélnek.

Élénk szervezeti és kulturális munka

Az élet itt is új szellemben folyik. Reggel korán kelnek az emberek, késő estig kint vannak a földön.

vasárnap ott találjuk őket a Munkás Párt és az MNSz helyiségeiben, az ifjakat pedig az Ifjú Munkás Szövetség nagytermében.

Községeink között Nagylak sportterén az elsők közé tartozik. A szlovák sportegyesület Sokol nevet visel, azonban tagjai lehetnek más nemzetiségi ifjak is, míg a Soimii sportegyesület képviseli Nagylak minden ifját s szorosán együtt dolgozik az Egységes Munkás Ifjúság sportszakosztályával. Jelvényük éles szemű solymot ábrázol, ők maguk is éles szemű, világos gondolkodású emberek.

A Sokol sportegyesület körében belül élénk kultúrunka is folyik, ahol felszínre kerülnek a szlovák nép ősi táncai, dalai, tehát népi kultúrájukat élesztik újjá.

Az ARIUS nagylaki kulturcsoportja már Nagyváradon is szerepelt. Gopol: Revizor című színdarabját játszották el ott is. Az MNSz kulturcsoportja is a helyes irányt szabja ma meg: lassan kezdik felszámolni a régi holdvilágrománit, a régi operetteket s legutóbb már reális irányba haladó operetteket hoztak színre.

A moziban orosz filmeknél kívül a község kérésére, nem igen látunk más filmeket, mert reális szemmel nézve sokkal többet nyernek egy orosz film témáiból. — Állanították meg. Érdeklődnek a könyvek iránt, számos még kevés jut el hozzájuk s ez a mi hiányos munkánk mutatja, mert még nincs megfelelő számú névvelők, akik sürgősen járhatnának ki egy-egy faluba. Ezennek a tulajdonosnak, hogy az ifjúság itt is éppen úgy, mint más faluba még mindig helyeslik a maga kényelmes problémáit, ha és messze kerül mindennapi életünk kérdéseitől.

Beszéltünk erről a tanítóval. Mosolova csodálatos a fejét s elmondja, hogy bizony nem olyan könnyű az ifjúság nevelése még

most sem, ez előtt pár héttel ő maga ült be újra a padba, hogy az új szellemű oktatást végighallgassa.

Szép eredmény az, hogy felszámolták azt a gyűlölködő szellemet, ami az elmúlt rendszerben

uralkodott s ma román, magyar, szlovák ifjú egyemberként vállalja a feladatokat.

Bízunk abban, hogy ezek a fiatalok egészséges új szellemet hoznak be a falu életébe.

Helyükön vannak a földmivets dolgozói.

Dr. Fantanaru, a bíró kedvesen fogad. Észreveszi, hogy törve beszélek a román nyelvet és magyarul szólal meg. Büszkén beszél Nagylakról. Elmondja, hogy az Arad felé vezető út még rossz, de rövidesen megjavítják önkéntes munkával. Az autóbussz rozoga, de ma már egy új autóbussz indult el Aradról Nagylak felé.

A gabonabeszolgáltatás a legnagyobb rendben folyt le, mert a falu szegény dolgozói ott állot-

tak a helyükön s lassan bár, de épül a Pécska—Nagylak vasútvonal is.

Rendbehozzák az iskolát és a magyar tagozat kap még egy tanerőt. Egyszerű mondatok ezek s mögöttük ott láthatjuk igazságunk nagy bizonyítékát: a dolgozó emberek falun, városban egyek az újjáépítő akaratban.

Messze hallatszik a nagylaki malom zúgása. Betérek ide is. Mózer Jánost a malom új igazgatóját a gé-

Uccabizalmi, aki 135 nemfizető tagot magára vállalt

Követendő példa

A szeptember 17-i gyűlésen az uccabizalmiak jelentések sorozatában eddig példátlan munkavállalással találkozunk, annak ellenére, hogy az első körben minden tekintetben maradék alannal hajlja végre szervezeti ügyeinek elintézését.

Kárpáti Gyula uccabizalmi magára vállalta azt a legrégebben nem fizető 135 MNSz-tagot, akik elszórtan 40 uccában laknak és a többhónapos háralekokból már 25 százalékot be is szedte.

A megjelentek között általános elismerést váltott ki a rendkívüli munkavállalás, ami érthető is, hiszen eljöttében az általa vállalt 40 uccával, 35 uccát 33 uccabizalmi vállalt magára. A gyűlés szabályos menete színe megbomlik, mindenki tudni szeretné, hogyan lehet ilyen nagy munkát eredményesen elvégezni.

Kárpáti Gyula kiter az elismerő szavak elől és így magyarázza meg munkavállalását:

— Az a 135 tag, akiknek meglatogatását magamra vállaltam, elszórtan 40 uccában lakik. Látogatásukat nem lehet folyamatosan végezni és rendszeres munkaprogrammal elintézni. Ezenkívül egy-egy tagnál óraszámra kell beszélni, amíg megmagyarázom, milyen nagy mulasztást követ el, amikor kapcsolatot a Magyar Népi Szövetséggel elhanyagolja.

Mikor megkérdezzük, milyen érvekkal győzi meg a hónapok óta nem fizető és a szervezeti elhúzódozó tagokat a Magyar Népi Szövetséghez való tartozásuk szűkegységéről, ezt feleli:

— Megmagyarázom nekik, hogy az MNSz nemcsak a tagdíjak beszedése miatt vezet be tagjainak látogatásait, de elsősorban azért, hogy felvilágosítsa őket a most folyamatosan lévő tisztújító választások alapvető szabályairól.

Megmagyarázom azt is, hogy a mostani közgyűlés Aradváros magvát dolgozóinak hivallása lesz azok mellett a dolgozó magyarok mellett, akiket a közgyűlés a Magyar Népi Szövetség szervezeteinek irányítására megválaszt. De megmagyarázom azt is, hogy nemcsak a Magyar Népi Szövetség ragaszkodik minden egyes tagjához, de a tagoknak is melléállással, munkavállalással kell ragaszkodniuk, együttérzéssel és azonos eszmei célkitűzéseiket nyilvánítani.

Egyöntetű, lelkes munkavállalással csatlakoztak a megjelent férfi és nők a vezetőhely rendbehozásához, valamint a nők az UFDR és Vöröskereszt munkameghívásait vállalták. A felhívásra egyakarattal ez volt a megjelentek válasza: Mindnyájan ott leszünk! S. P. Zs.

CFR. mozgó Mosoztató

Johann Strauss világhírű operettje színes filmben

A denevér

Következik:

„A konferenciák”

pek között találok. Dolgozik, szokolja a lisztet. Bevallja, hogy szívesebben dolgozik itt, mint az irodában. Elmondja, hogy bizony nehéz körülmények között találta államosításkor a malmot, de reméli, hogy komoly munkával hamarosan rendbehozzák. Ugy mondja ezeket a szavakat, hogy már benne van a felelet is: ez a malom nem sokára példaképpen állhat majd az emberek elé: ezt értük el az államosítással.

Autó szágult végig az úton Szemlak felé. A Soimii sportclub football csapata megy Szemlakra, hogy összemérje erejét az ottani Hercules csapattal. S száll az ének románul, magyarul, szlovákul. Felhangzik egyszerre mind a három nyelven az Internacionalé, majd a solymista induló, melynek utolsó sorát mindenkihez szólnak: „... akarjuk, hogy tudjon rólunk az egész világ...”

Hunyja szemét a nappal. A fény mégis ott ragyog a falu felett. Szerete a megyében s a városokban, az országban, soha ki nem oltható lánggal, mert ez a láng a mi megdönthetetlen hitünkől árad és szóródik szét az egész világon.

Szabik Mária

MNSz.

Vasárnap, szeptember 26-án a Magyar Népi Szövetség II. ker. székházában ismerkedési délutánt tartottak uzsonnával egybekötve. Az uzsonnán megjelentek a testvér szervezetek képviselői. Háziasszonyok voltak: Zubreczky Gizella, Molárné, Rotárné, Benkőné, Markovicsné, Baloghné, Burián Nusi, H. G. Guerné, Papp Ferencné, Stefanov Mária. Az uzsonnán elhangzott beszédek mind az együttműködés szükségességének szellemében hangzóak el.

VI. ker. (Gáj) csütörtökön, szeptember 30-án vezetőségi és uccabizalmi gyűlést tart este 7 órakor.

VI. ker. (Gáj) október 3-án, vasárnap műsorral egybekötött színelőadást rendez a VI. kerületi ifjúsággal karöltve. A bálra mindenkit szeretettel vár a rendezőség.

VI. és VII. ker. csütörtökön, szeptember 30-án uccabizalmi és vezetőségi ülést tart este 6 órakor. A tagok megjelenése kötelező.

VIII. ker. csütörtökön, szeptember 30-án irányító és uccabizalmi ülést tart este 7 órakor. Kérjük minden irányító és uccabizalmi megjelentését.

Összkerületi felügyelő-bizottság csütörtökön, szeptember 30-án gyűlést tart a Koruh-uccai központi székházban délután 5 órakor. A gyűlés fontosságára való tekintettel minden felügyelő-bizottsági tag megjelenése kötelező.

I. ker. uccabizalmi és irányító gyűlést tart pénteken, október 1-én délután 6 órakor tartja. Fél 7 órakor vezetőségi ülést.

Rádióműsor

Péntek, október 1.

BUKAREST. 6: Hírek. 6.15: Hanglemek. — 6.30: Magyar nyelvű adás. 7: Hírösszefoglaló. — 7.05: Hanglemek. — 7.15: Hírek orosz nyelven. — 7.33: Hangverseny. — 13: Vízállásjelentés. — 13.02: Hanglemek. — 13.25: Sajtószemle. — 13.30: Zenekar. — 14: Hírek. — 14.25: A hangverseny folytatása. — 14.57: Időjárásjelentés. — 15: Műsorismertetés. — 18: Kicsinyeknek. — 18.30: Orosz nyelvtanfolyam. — 19: Népzene. — Rádió Románia 19: Magyar nyelvű adás. — 19.10: Kultúrszemle. — 19.30: Szovjet hanglemek. — 19.35: Diákféltúra. — 20: Hírek. — 20.15: Operáest. — 21.30: Sporthíradó. — 21.35: Operahanglemek folytatása. — 22: Hírek. — 22.25: Hírek orosz nyelven. — 22.30: Hegedű. — 23: Johann Strauss lemezek. — 23.30: Hírek. — 23.35: Hanglemzműsor folytatása. 23.50: Román népzene.

BUDAPEST. 5.30: Hajnali muzsika. — 6.30: Faluhíradó. — 6.45: Reggeli torna. — 7: Hírek. — 8.15: Zenekari muzsika. — 9: Magyar nóták. — 10: Hírek. — 12: Hírek. — 12.15: Déli hangverseny. — 13: Népzenék zenéje. — 14: Hírek. — 14.15: Orosz művészek muzsikálnak. — 15.15: Rádióiskola. — 15.55: Műsorismertetés. — 16: Előadás. — 16.20: Katonánóták. — 17: Hírek. — 17.10: Hadifogolyhíradó. — 17.15: Vöröskereszt közlemények. — 18: Munkásénekek. — 18.50: Hangozó híradó. — 19: Operatársulatok. — 19.45: Falu hangja. — 20: Hírek, sporthírek. — 20.35: Rádiózenekar. — 21.40: Dalok. — 22: Hírek. — 22.25: Vöröskereszt közlemények. — 22.30: Magyar nóták. — 22.45: Külügyi negyedóra. — 23: Jazz muzsika. — 23.20: Művészet. — 24: Hírek.

**Tartósan
Vegyileg
fest
tisztít
Markovits K.**

Arad, Balcescu (v. Duca-u.) 7

URANIA

Előadások 3, 5, 7 és 9 órákor

Aradon először!

**Vittorio De Sica és
Elsa Merlini**

Mindent egy asszonyért

clmfi filmben.

SPORT

ITA-Hadsereg Bukarest mérkőzés a Vasárnap futballműsor főeseménye

Az A-ligában ezen a héten már a hetedik őszi forduló kerül sorra és ennek keretében sorra az ITA Hadsereg Bukarest csapatát látja vendégül. Az ITA Petrossényban is „gyengélkedet”, de ha csatársora megembereli magát — győzhet. Tippünk 2:0 az ITA javára. Bukarestben a CFR a Jiul ellen játszik és itt a vasutasok esélyesek. Jólátunk 2:1 a CFR javára. Ugyanez a fővárosban a Petrol a kolozsvári CFR-el mérkőzik és itt 1:1 arányú döntetlent jósolunk. Kolozsváron az Univerzitatea a CSM Medgyes ellen vív

csatát és az egyetemi csapat győzelmei várjuk. Jólátunk 3:1. Temesváron a Politehnica—Metalchim mérkőzés kerül sorra és itt a Politehnica győz. Tippünk 4:2. Nagyváradon a Szabadság ICO és a bukaresti Dinamo A) mérkőzések erejüket és a nagyváradiak nyerhetnek. Jólátunk 4:1 a nagyváradiak javára. Végül Marosvásárhelyen a RATA a temesvári CFR-el látja vendégül és aligha akadályozhatja meg az utóbbi győzelmét. Tippünk is 3:1 a CFR javára.

SSCA—CFR barátságos mérkőzés Aradon

Ma, csütörtök délután 5 órai kezdettel az SSCA sporttelepén a telep kezelőjének, Filip Augustinnak 30 éves tevékenységi jubileuma alkalmából barátságos mérkőzést rendeznek, amelyen a két jó formában lévő csapat: az SSCA és a CFR csapnak össze. A mérkőzésre mindkét együttes legjobb összeállításban áll ki és így élvezetes küzdelemre van kilátás. Délután 3 órákor előmérkőzés is lesz.

A borosjenői katonacsapat és a Galana a másodosztályú bajnokság élén

A másodosztályú és ifjúsági bajnokság múlt heti fordulójának eredményei a következők:

Másodosztály: **A-csoport:** Sebisana—Dacia Bél 6:0 (2:0), Hadsereg Borosjenő—Crisul 2:0 (2:0), Victoria—Unirea Gurahonc 3:0 (utóbbi nem jelent meg). **B-csoport:** Dinamo—Fulgerul 2:1 (1:0), Gaiana—ITA II 2:1 (1:1), Vulturul—Indagrara 4:0 (2:0), Progresul—CFR II 8:0 (1:0), SSCA II—Vointa 5:1 (2:1). **Ifjúsági csoport:** Unirea—Dinamo 2:0 (1:0), Indagrara—Transilvania 3:0 (0:0), AMTE Vörös Zászló—CFR 1:0 (0:0). A három táblázat most a következők:

Másodosztály A-csoport:

Hadsereg Ineu	4	3	1	0	8	2	7
Sebisana	4	3	1	0	14	4	7
AS Világos	2	1	0	1	8	5	2
Victoria Ineu	3	1	0	2	4	8	2
Unirea Gurahonc	2	1	0	1	7	5	2
Dacia Bél	3	1	0	2	0	10	2
Crisul	4	0	0	4	4	17	0

Másodosztály B-csoport:

Gaiana	5	5	0	0	24	1	10
Vulturul	5	4	1	0	26	4	9
Dinamo	4	2	1	1	15	10	5
Fulgerul	5	2	1	2	13	7	5
Progresul	4	2	1	1	13	7	5
Indagrara II	5	2	0	3	6	13	4

SSCA II	4	1	3	1	11	12	4
Vointa	5	1	0	4	4	36	2
ITA II	5	1	0	4	12	13	2
CFR II	5	1	0	4	5	26	2

Ifjúsági csoport:

AMTE V. Z.	3	2	1	0	9	1	5
CFR	3	2	0	1	12	2	4
ITA	2	2	0	0	12	2	4
SSCA	2	1	0	0	3	3	3
Indagrara	3	1	0	2	5	10	2
Transilvania	3	1	0	2	4	7	2
Unirea	2	1	0	1	3	8	2
Galana	2	0	0	2	1	12	0
Dinamo	2	0	0	2	0	9	0

A tekehajnökség állás

A kerületi tekehajnökség eredményeit közöltük, alább az egyes csoportok állását adjuk:

A-csoport:

Alfa	18	pont	3036	fa
Metal	18	pont	2748	fa
Transilvania	16	pont	2684	fa
ITA	16	pont	2549	fa
Macelari	14	pont	2480	fa
Prietenii	12	pont	2481	fa
Fortuna	10	pont	2564	fa
Tricolor	10	pont	2555	fa
Armonia	10	pont	2386	fa
AMTE Vörös Zász.	6	pont	2497	fa
SSCA	6	pont	2333	fa
Gradiete	6	pont	2216	fa

B-csoport:

Vointa	22	pont	2502	fa
ITA fonóda	20	pont	2531	fa
S. I. A.	18	pont	2602	fa
Teba	16	pont	2429	fa
Infratirea	14	pont	2136	fa
Vulturul	12	pont	2082	fa
CFR	12	pont	1916	fa
ATE-SFP	10	pont	2302	fa
Depou CFR	8	pont	1964	fa
FITA	6	pont	1986	fa
Dinamo	6	pont	1833	fa
Gutenberg	6	pont	1813	fa

C-csoport:

Hadsereg	24	pont	2752	fa
30 Decembrie I.	20	pont	2941	fa
Teba II.	20	pont	2713	fa
Gaiana	18	pont	2472	fa
Fortuna II.	16	pont	2746	fa
Tricolor II	16	pont	2446	fa
ATE-SFP II.	14	pont	2448	fa

Börösk	14	pont	2299	fa
30 Decembrie II.	14	pont	2193	fa
SSCA II.	13	pont	2299	fa
S. I. A. II.	12	pont	2953	fa
Depou CFR II.	12	pont	2107	fa
Higiiena	10	pont	2535	fa
Transilvania II.	10	pont	2232	fa
PTT	9	pont	2305	fa

M.N.Sz. híres

Meghívó

A Magyar Népi Szövetség arad-
városi szervezete folyó évi október
hó 10-én délelőtt 9 órákor tartja
tiszteletdíj közgyűlést a Kultúrpalota-
ban, melyre tagjainkat meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
 2. Titkári jelentés.
 3. Szakbizottságok jelentései.
 4. Hozzászólások a jelentésekhez.
 5. Felmentvény megadása.
 6. Új vezeőség megválasztása.
- A terembe csakis rendezett tagok
bélyeggyel lehet belépni.

A Magyar Leánypedagógiai Is-
kolába beiratkozott és kocsival be-
jövő növendékeket kérjük, hogy
ágyancmün kívül ágyat is hozzanak
magukkal.

A megyei intézőbizottság október
1-én reggel 9 órai kezdettel ülészik
a székházban.

Felhívjuk a kerületi kultúrfelelős-
ök figyelmét, hogy hétfőn, október
4-én este 7 órákor lesz a kerület-
közi szavalóverseny a központi szék-
házban. Minden kerületnek kötelező
a megjelenés!

Értelemiségünk helyzete a Népi
demokráciában címmel tartja meg
előadását dr. Wiener Imre eszt. öre-
gök este hat órákor az MNSz Kos-
suth-uccai székházában. Az előadás
nagy érdeklődés előzi meg és azon
mindenkít szívósen látnak.

Hegedű- és zongora- tanfolyamot nyit

A. DEMIAN tanár

volt Konservatóriumi igazgató
Greceanu-ucca 5. apart. 1.

CFR. mozgó Mosoczi-telep

Közklvánatra még ma is A denevér

Következik:

„A centercsatár”

CORSO-MOZI

Előadások 3, 5, 7, 9 órákor

Ma bemutatól

Maxim Gorki
trilogia befejező része

Egyetemi éveim

POPULAR v. Forum-mozi

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Premier

A levegőhódítók

A repülés hőseinek ajánlott film.

VICTORIA (volt Onnia)

Tel: 19—33. Előadások: 3, 5, 7, 15, 9, 15

Ma bemutat egy gyönyörű vígjátékot.
1948-as produkció. Magyar felirattal!

ELTÉVEDT KISLEANY

Fősz. Veronica Lebedev
Legújabb gyermekcsillag.

A dolgozó nő a Szovjetunióról

„Mindaz, amit a szovjet népről és társadalomról tudok, megerősít az igazságért való harcban...”

— mondja Halmos Livia dr. törvényszéki tanácselnök

A nőkérdés megoldásának történelmi tapasztalatai a Szovjetunióban kétségtelenül bebizonyították a nő és férfi úgynevezett természetes egyenlőségéről szóló reakciók eszmék hamisságát.

Ennek a megállapításnak szemléltető képét mutatja átalakulóban lévő női társadalmunk, mert felszabadulásunk négy esztendeje során a munka minden frontján élő példákkal igazolódott be, hogy a nők a társadalmi munka minden vonalán egyenértékű társai a férfítársadalomnak.

Ákár fizikai, akár szellemi, akár a város, akár a falvak dolgozó lakosságának életszínvonal emeléséről, a társadalmi élet minden vonatkozásában megmutatkozik a Szovjet-társadalom példamutatásának alkalmazhatósága, bebizonyosodik, hogy az osztályharc első vonalán a legnagyobb elszántsággal, a legadólsabb akaraterővel küzdenek a nők az alkotmányba lefektetett jogaik maradéktalan megvalósításáért, az új társadalomért.

„A mult gyűlölködése formálta ki bennem az osztályellenesítést”

Dr. Halmos Livia az aradi törvényszék egyik büntetőtanácsának elnöke. A felszabadulást megelőző időkben még csak szó sem lehetett arról, hogy a társadalmi munka ilyen fontos őrhelyére nő kerülhessen, ahol a közösség érdekében képviselőként kifejezésre juttassa a társadalom akaratát.

A dolgozó társadalom akarata egységes, kollektív akarat, nem osztályellentétekre támaszkodó és kisebbségben lévő kiváltságos osztály érdekeit védelmező megnyilatkozás.

Az új bíraskodás szellemében és munkamódszerének kialakulásában ez a tény tükröződik vissza és ezt a felfogást logikusan fejezte ki előtünk dr. Halmos Livia. Bűnügyi akták tömkelegébe elmerülve arról beszélt, hogy szilárd világ- és társadalomszemléletének kialakulása az elmúlt esztendő során milyen forrongásokon esett át, milyen nagy hatással volt rá mindaz, amit a Szovjetunióról, a szocialista társadalmat kiformáló népről és a szovjetnők harcos útjáról megismert, majd a háborús esztendőknél során maga is tapasztalt.

Dr. Halmos Livia petrozsényi származású a jogi pályára készült és nem tagadja, hogy a esztendő tradíció, egy korszak konzervatív felfogása irányította erre a pályára. Lelkiismeretes értelmiségével átértékelte azt, hogy az igazságért harcol, de korán rájött arra, hogy a kapitalista társadalom törvénykönyveibe lefektetett „igazság” mennyire telítve van ellentmondásokkal, hogy a kapitalista társadalomban a jogosi pálya nem az igazság védelmére szolgál, hanem egyszerűen lehetőség arra,

hogy a paragrafusok útvesztőjében megütközött gesztenyét minden jogász a maga számára kaparja ki.

Dr. Halmos Livia nyíltan meg is mondja:

— A dolgozó néphez való kapcsolataimat három meggyőző tényező alakította ki: Az a sokféle igazságtalanság, amellyel pályám kezdetén lépten nyomon találkoztam és a melynek eredetét a kapitalista társadalom oszályellentéteken nyugvó, kizsákmányoló jellegére veztettem vissza, az a meggyőző erő amit a dolgozók nemzetközi erejének egyetemes képviselő, azután az a határtalan gyűlölködés, amit a burzsoázár-

sadalom a nemzetiségek egymással szemben fordítása érdekében termelt ki.

Ennek a gyűlölködésnek magam is szenvedő alanya voltam és ennek az elnyomásnak a ténye formálta ki bennem azt az osztályöntudatot, amelyen keresztül megismertem az igazságot, megismertem azt az utat, amely olyan társadalomhoz vezet, a melynek mozgó ereje valóban az igazság.

— Tudom azt, hogy keményen kell harcolnom, mert a mult maradványaként visszamaradt elfogultság ellen is küzdenem kell a társadalmi élet női frontján.

A szovjet nő példája

A Szovjetunió női társadalmának tényszerű példamutatása könnyen győzött meg bennünket már akkor, amikor még nem tudtuk reálisan magunk elé varázsolni azt a lehetőséget, hogy többek között mi nők alkalmasak vagyunk arra is, hogy egy honvédő háborúban mint katonák megvédjük népünk szabadságát.

A második világháború erre is példát szolgáltatott. Bebizonyította, hogy a szovjet nő nem egyenruha imádatból állt a golyók elé, hanem azért mert

meggyőződése volt, hogy a saját szabadságjogait védi, hogy megvédi azt, amit kiharcolt magának.

Nálunk most folyik a harc, hogy bebizonyítsuk egyenlőségünket a munkateljesítmények terén. Különösen eleinte magam is sokszor kerültem olyan helyzetbe, hogy úgy éreztem, férfimunkatársaim nem reálisan értékelik munkámat. Következő harcom azonban eredményre vezetett és a meggyőzés fegyvere kitűnőnek bizonyult.

Dr. Halmos Livia példaként ho-

Rendbehozták a városi MNSZ-területek a Veszthely környékét

A Magyar Népi Szövetség Aradvárosi kerületei vasárnap szeptember 26-án önkéntes munkával hozták rendbe a Veszthely környékét. A munkában az első kerületből 23-an, második kerületből 19-en, negyedik és hetedik kerületből 25-en a kilencedik kerületből 12-en, a nyolcadik kerületből két tag vett részt. A rohammunkások között sok volt a nő, diák és diáklány. A legkisebb rohammunkás, aki pillanatra sem tette le a kapát, a negyedik és hetedik kerület büszkesége, a három és fél éves Takács Bertuska, aki színt és élénkséget vitt a lelkesen dolgozó csoportok közé, hol itt hol ott jelenve meg kis kapájával,

amivel szorgalmasan vágta ki a burját. A rohammunkát olvasó diáklányok és diákok lelkesítették, akik hangosan olvasták a munka közben szétosztott MNSZ brosurát: „Vessük ki sorainkból a nép ellenségeit”.

Az önkéntes munkások csoportjában résztvettek nagy számban román testvéreink is. Az emlékmű felírását Szűcs Gáspár festő írta át.

A munkában közel 120-an vettek részt, közel 400 munkaórával. A munka hefejezése után Jakabos György alelnök mondott pár közvetlen, meleg köszönő szót, majd az Internacionale élénklése után a rohammunkások tisztelegve a szabadsághősök emlékműve előtt, hazafelé tartottak.

Idegen állampolgárok és hontalanok figyelmébe

Az aradi rendőrség idegenellenőrző osztálya a Monitőr Official 215. számában szeptember 16-án megjelent 238. számú törvényrendelet alkalmazása során a következőket közli:

1. Idegen állampolgárok és személyazonossági igazolvánnyal rendelkező hontalanok kérvényezték a birtokukban lévő tartózkodási engedélyek kicserélését.

2. Az 1. számú mentesítési igazolvány, mint tulajdonosának, vala-

mint azoknak, akik utazási irattal nélküli tartózkodási engedéllyel rendelkeznek, ugyancsak kérnők kell tartózkodási engedélyt (bilet de libera petrecere).

3. Mindazok a személyek, akiknek helyzete az idegenellenőrzési törvénnyel és az 1581—946 számú, az idegenek népszámlálására vonatkozó rendlettel kapcsolatban nincs rendezve, valamint azok a személyek, akik nem rendelkeznek biztos román állampolgársági okirattal, tisz-

zott fel egy válópert, ahol az érdekelte férfi valósággal meg volt rettenve, amikor látta, hogy nő tölti be a tanácselnöki szerepet.

Kétségbeesetten fordult védőjéhez, mondván, hogy ügye elveszett, mert egy nő nem fog ítéletet hozni a saját nővére ellen.

A felsorakoztatott érvek és a perben szereplő személyek életének megfelelő áttanulmányozása után az igazságnak megfelelően a férfire kedvező döntés történt. Az ítélet-hirdetésnél a pernyertes férfi nem akart hinni a fülének, mert megvolt győződve az ellenkezőjéről. Nyomban ki is jelentette:

— Sohasem hittem volna, hogy nők is igazat tudnak adni a férfiaknak.

— Ez azonban — folytatta nyilatkozatát Dr. Halmos Livia — csak egy epizód, de világosan látszik, hogy az igazságra támaszkodó tényeknek milyen meggyőző erejük van.

A dolgozó embernek van természetes igazságérzete és a népbíraskodás alapját ez az igazságérzet képezi, amely nem rágaskodik mereven a törvénykönyv betűjéhez, hanem azokat adott esetekben a maga igazságérzetével tudja alkalmazni.

Nagyon szeretem népbírói társaimat, mert józanul látnak és ezért józanul is tudnak ítélni. Bírói képzettségüket az élet iskolájának egyetemi fakultásán nyerték, abban az iskolában, amelynek minden tantárgya felöleli az igazságért való következetes harcot. Erre tanított engem mindaz amit tudok a Szovjetunióról és a szovjet népről és az adja meg minden haladószellemű nő képességét arra, hogy férfítársával egyenlő munkát végezzen bárhova is kerül.

tázzák helyzetüket és kérjenek tartózkodási engedélyt.

Ecélből a fenti kategóriákhoz tartozó személyek 1948 október 15-től kezdődően jelentkezzenek a rendőrség idegenellenőrző osztályánál (rendőrségi épület, I. emelet, 42. számú szoba) az utólag közlendő sorrendben és mutassák be a következő iratokat:

— Érvényes útlevelet, vagy bármely más, a vonatkozó diplomáciai szerv által kiadott igazoló iratot, amely ez: helyettesíti (az I., 2., 3. pont alatt szereplők részére).

— Tartózkodási engedélyt (Bilet de libera petrecere) az 1. számú pont alatti idegen állampolgárokra vonatkozóan.

— Személyazonossági igazolvány és tartózkodási engedélyt a hontalanok részéről.

— Az 1. számú mentesítési igazolványmintát (a 2. számú pont alattiak).

— Utazási irat nélküli tartózkodási engedélyt (a 2. számú pont alattiak).

— Három fényképet (valamennyi 1., 2., 3. pont alattiak).

A jelentkezési sorrendet utólagosan idejében közlemény útján hozzák az érdekeltek tudomására. Jelen közleményt azért adták most ki, hogy idejében beszerezhesék a fent felsorolt iratokat.

Hirdessen a „Jövő”-ben

A Stiasznyi kaptafagyárban az államosítás óta emelkedett a termelés és növekedett a munkafegyelem



Szükséges a minőségi munka fokozása és a faliujtság is fejlesztésre szorul

Az aradi Sztiasznyi kaptafagyárát június 11-én szintén államosították. A régi tulajdonos helyett munkásigazgató foglalta át és az üzemben azóta emelkedett a termelés. A gyárban 52 munkás dolgozik, nagy lelkesedéssel végzik a munkát, mert tudják, hogy ma már maguknak termelnek.

Mikor az üzemet átvették, az előtte való május hónapban 3880 tucat kapafát és 3860 tucat fasarkot termeltek, s augusztusban 4543 kaptafát és 6108 tucat fasarkot gyártottak, vagyis a kaptafa termelésben 72,11, míg a fasarkok termelésében 68,81 százalékkal haladtak túl a normát.

Mióta az államosítás megtörtént,

emelkedett a munkafegyelem és javult a gyártott áruk minősége is. Ezzel azonban nincsenek megelégedve és most arra törekednek, hogy minőségileg is emeljék a termelést. Az új munkatervben kötelezettséget vállalnak, hogy 60 százalékban fogják túlháldni az eddigi terveket, de — amint az üzemi termelési felőse mondja — el akarják érni a 80 százalékos emelést.

Hogy az üzemi költségeket csökkentés céljából vették, hogy a jövőben a nyersrönköket az üzemben dolgozzák fel, ami lényegesen kevesebbe kerül és általában olcsóbb lesz az előállítás.

A munkások, akik porban dolgoz-

nak, naponta félliter tejet kapnak az üzemtől, hogy ezáltal is védjék egészségüket. Saját kaninjuk van, amelyben élkezik és egy ebéd, kétféle élelmet 20—21 lejt fizetnek. Most több húst esznek, mint az államosítás előtt és mióta az akordot bevezették, nagyobb a keresetük. November 7-ét, a Nagy Forradalom évfordulóját az üzemi általános rendbeszedésének munkájával és a gépek tisztogatásával és karbantartásával ünneplik meg. Van könyvtárunk is, ezekivül a dolgozók öven százaléka olvas lapokat. Az üzemenk fürdője is van. A faliujtság nem felel meg a követelményeknek, a cikkekben azonban már kiérzik a fejlődés osztályharcos öntudat.

Nagyszerűen felelt a feltejt kérdésekre és járassággal beszélt a francia és angol irodalomról. Utána Valer Campeanu szavalt valóban kivételes képességű előadókészséggel, átéléssel. Nagygyörgy Amália fiatal diákleány — aki már többször szerepelt mint táncosnő az aradi színpadon, — szintén jól felelt és szépen szavalja Petőfi Sándor „A rab” című költeményét; Braun Olga érettségizett fiatal leány értelmesen felelt, szépen tisztán beszélt. Onofrei Violeta Eugén Jébeleanu egyik versét szavalja jó betanulással.

Az aradi színiiskola szerda délelőtti vizsgájából sok tanulságot lehet levonni. Ezek közül elsősorban azt, hogy az iskola tananyagát sürgősen át kell dolgozni, fel kell frissíteni, a mai kor szellemében. A növendékek tehetségesek — kár helytelen ideológiában tovább nevelni őket.

Műsoros szüreti bála közül az aradi művészek, írók és újságírók szakszervezete

Október 16-án, a volt munkakamara helyiségében rendezi meg a művész-szakszervezet ezt a mulatságot, amely az előjelek szerint az évad legkiemelkedőbb műsoros táncestjévé lesz. A nagyszámú rendezőgárda már megkezdte munkáját és a lefektetett tervek olyan nagyvonalúak, hogy már most nem kétséges: a művészek, írók és újságírók szüreti bája az egész város érdeklődésének középpontjába kerül.

Remek műsort állított össze a rendezőség és a próbák már javában folynak. A műsor csupa ötlet, szín, hangulat — egymaga biztosítja majd az est sikerét. Az újdonság érdekességével hat a „Szív küldi szívnek szívesen” zeneposta, biztosítja a legjobb szórakozást a tombola, a táncverseny, szépségverseny és sok más ötlet.

A terem díszítését a szakszervezet festő és iparművész tagjai vállalták, tehát ez is fokozza az est nagyvonalúságát és hangulatát.

— OKTÓBER 3-ÁN, VASÁRNAP nagy kirándulás a *Háromsziget záróünnepélyére*. Az UFDR IV. körzete saját kezelésében tartott, jól felszerelt büffével, itallal, zenével és egyéb meglepésekkel várja a közönséget népi árakkal. Autóbuszjárat reggel 8-tól indul óránként a Palace elől. Vételdíj 50 lejt személyenként oda és vissza. Belépés díjtalan.

— FELHÍVÁS. Az Erdélyi Bank Rt. aradi fiókja felszámolás alatt ismételen felhívja safé bérletit, értékpapír és egyéb letéttulajdonosait, hogy jelen felhívástól számított 15 napon belül a Bank irodájában (Közársaság útja 97 szám, I. emelet) saférekeszük kiürítése, a kulcsok átadása és a lefektetett értékek felvétele véget jelentkezzenek. Nem jelenkezés esetén a törvény rendelkezése szerint fogunk eljárni és a safék és letétek likvidálásával kapcsolatos költségek a tulajdonosok fogják terhelni.

Az Industria Agrícola de Stat „7 Noembrie” Malma Arad 60 malomipari pékinast alkalmaz

Az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy 1948. szeptember 30. 8 (nyolc) órakor a fenti malom helyiségében, Arad Vlaicu út 274—276. szám alatt 60 malomipari pékinast felvételéről szóló felvételi vizsgát ír ki.

A jelölteknek, hogy ezen felvételi vizsgán részveghessenek, a következő feltételeknek kell eleget tenniük:

- 1) A román állampolgárságot kell igazolniuk.
- 2) Legalább 14 évet betöltöttek kell legyenek.
- 3) Legalább négy elemi iskolai végzettségük kell, hogy legyen.
- 4) Egészségesek legyenek.

Ez a malom-pék iskola I—II. osztállyal fog működni.

A második osztályba 1—2 ipari iskolai végzettségű tanuló vagy 1—2 osztályú ipariskolai képzettséggel rendelkező iratkozhat be.

Az érdekeltek 1948. szeptember 30-ig kötelesek a malom-pékiskolánál a következő okmányokat beadni:

- a) Bélyegnélküli kérvény.
- b) Születési bizonyítvány.
- c) Iskolai bizonyítvány.
- d) Állampolgársági bizonyítvány.

A fenti határidőn túl érkezett kérvények és akák nem lesznek figyelembevételre.

A jelöltek orvosi vizsgálata a gyár orvosa által történik a felvételi vizsga előtt.

A felvételi vizsga szóbeli és írásbeli próbából áll, hogy megállapítható legyen a jelölt iskolai felkészültsége és képességei, stb.

A jelöltek kötelesek a felvételi vizsga tartamára elszállásukról és ellátásukról gondoskodni.

Az orvosi és a felvételi vizsgán sikerrel átment tanulók felvételi végzettség igazgatóság által megállapított időpontban jelentkezhetnek felvételre.

Az iskolába így felvett tanulók ingyenesen nyernék ellátást.

Művelődés

Sürgős átdolgozásra szorul az aradi színiiskola tananyaga

Fiatalkorú tehetségek sikeres szereplése a vizsgán

Az aradi városi zenede mellett színiiskola működik. A népi demokrácia nagy súlyt fektet a színiiskola kiépítésére és ezért nagylelkűségi a színiiskolák. A színiiskola nyári tanfolyamot tartott és ennek növendékei szerda délelőtti vizsgát tettek. Öröndetes, hogy a — bár kevésszámú — növendék túnyomó része munkás, olyan, aki gyárakban dolgozik és szabadidejében vesz részt a tanfolyamon. Öröndetes megállapítani azt is, hogy ezek között több tehetséggel találkozunk.

Sürgős reformra vár azonban a tananyag. A vizsgázó növendékek valamennyien a mai követelményeknek megfelelő, haladószellemű költeményeket szavaltak, de a feltejt kérdéseknél kiderült, hogy az intézet még erősen magán viseli a régi kispolgári ideológia berögződéseit és nem tart lépést a korral.

Csak példának hozzuk fel azt, hogy a növendékek „a természetben látott és hallott szépségeknek” a reprodukálását, illetve utánpótlását minősítették művészetnek. A haladószellemű román és magyar irodalomról semmit sem hallottunk, a mai szoviet színházkultúráról és hatalmas irodalmáról csak egy-egy mondatot.

A vizsgázó növendékek közül csak egy beszélt orosz irodalomról és a szovjet irodalomról. A mai szovjet irodalomról ez is csak annyit mondott, hogy Szimonov, Ehrenburg és Kornecsuk nagy írók.

Más írók nem ismert és ezekről sem mondtak bővebbet, nem adott jellemzést, kiértékelést. Annál többet hallottunk régi francia és angol íróktól, a renaissanceról. A növendékek persze arról nem tehetnek.



A verseket jól összeválogatták és azokat szépen mondták el.

Elsősor Bauer Margit 12 éves kisleány lépett a bizottság elé és gyermekverseket, a „Munka dala” és a „Tanonc” ifjúági költeményeket szavalta igen értelmesen. Utána Sabau Corneliu fiatalembert lépett elő. A CFR főműhelyében dolgozik és munka után végezte a hat hetes nyári tanfolyamot. Gheorghé Silviu „Jeikép” című költeményét szavalta sok lendülettel, kifejezően, valóban tehetségesen. Guba Dezső ITA-gyári szövömunkás, 19 éves. Szegő István „Miénk a ma” és Stefan Tita „Descatusare” (Felszabadulás) című verseket szavalta sok élellet, dinamikus, értelmesen. Sirkó Anna szintén az ITA-gyárban dolgozik. Rózsa József „Látam a Cenket” című költeményt szavalta el valóban rátermettséggel, helyes értelmezéssel. Míg a másik két ifjúsági kiállítás jelenté, hogy még nem tudják színi pályára mennék-e. Sirkó Anna kijelenté, hogy színésznő szeretne lenni.

Valamennyiük közül kiválik tehetségével Jampa Maria, a CFR szakszervezet kulturfelelőse. Ő már két éve jár színiiskolába, míg a többiek csak hat hetes kurzust végeztek.

Október 5-ig el kell készíteni az olajmagvak begyűjtési tervét

BUKAREST. Az olajmagvak begyűjtési akciójával kapcsolatban, amelynek feladata, hogy a lakosság és a katonaság olajellátását biztosítsa, a begyűjtési Aliambizottság újabb megállapításokat hozott nyilvánosságra. Ezek szerint a megyei begyűjtési bizottságok október 5-ig kötelesek a begyűjtési tervek elkészíteni. Az esetben, ha a termelők legkésőbb október 12-ig nem jelentkeznek, úgy távollétükben kell a jegyzőkönyvet a beszolgáltatandó mennyiségről felvenni. Az olajos magvak beszolgáltatására az utolsó terminus 1948 november 30-a. A termelők csak a jegyzőkönyvben megjelölt présnél dolgozhatják fel megmaradt olajos magvaikat, természetesen csak a beszolgáltatás hiánytalan eszközölése után.

Szabályozták az olajmalmok működését

Az országos gabonagyűjtő bizottság szeptember 27-én ülést tartott, amelyen megállapították a megyei járási és községi bizottságok feladatát a napraforgómag gyűjtésével kapcsolatban, döntöttek az olajmalmok működése és a beszolgáltatandó vám kérdésében is.

A megyei bizottságok tartoznak megfelelő időben megállapítani, hogy hatáskörükben milyen olajmalmok dolgoznak és a Romcereál gyűjtőhelyeit ennek megfelelően kell megállapítani.

A működési engedéllyel rendelkező olajmalmok számának megfelelően a községi bizottságok beosztják a termelőket az egyes malmokhoz. A termelők a saját használatukra visszamaradt olajos magvakat csak abban a malmomban sajtoltathatják, amit számukra az átvételezési jegyzőkönyvben feltüntettek és olajat csak a rájuk írott mennyiség átadása után sajtoltathatnak.

A rendelkezésükre álló magvakat akár az idei évben egyszerre, akár részletekben még az 1949. évben is sajtoltathatnak.

A sajtolásért járó vámtól olajpogácsával fizetik és semmiestre sem magvakban vagy olajban.

Az 5 hektárig terjedő gazdák pénzben visszavásárolhatják a saját szükségletükre szolgáló olajpogácsa húsz százalékát, amit az őrés során leadnak.

Akkordeon

Órák adását újból megkezdem **A SZODI LILI** Episcopiei 17. Ugyanott diáklány vagy fiu teljes ellátással, akkordeon gyakorlással felvétetik. Akkordeon 80 basszussal, hangváltóval eladó.

OLARIU sorsjegyirodában

3-szor fizelnek nagy

LOTO nyereményt ARADON

MARKUS fogász

rendelőjét áthelyez'e

Eminescu-ucca 5. szám alá



Harmincötezer vagonot hoznak üzemképes állapotba

Az aradi Agir-körzet értekezletén az ország iparosításának nagyszabású kérdései kerültek megvitatásra

Az elmúlt vasárnap délelőtt, az AGIR (Romániai Mérnökgyeget) aradi szervezete közgyűlést rendezett, melynek keretében az egybegyűlt mérnökök az elmúlt munkaterv teljesítményeit értékelték ki, ugyanakkor feldolgozták az új munkatervet. A gyűlés keretében ismertették az AGIR elektro-mechanikai szakosztályának országos értekezletét is.

A gyűlés megnyitása után, Petres-

cu Ioan mérnök előadásban foglalkozott a mérnökök éstechnikusok alismosítás utáni kérdéseivel és feladataival. Ezután az AGIR tevékenységéről számolt be, majd az új munkatervet olvasták fel. Az eddig felvetett kérdések után hozzászólások következtek, melyeknek során az egybegyűlték részéről nagymértékű érdeklenség nyilvánult meg, csak kevesen szólottak hozzá az elhangzottakhoz, ami azt bizonyítja, hogy

az AGIR keretében fokozni kell a felvilágosító tevékenységet.

Baia mérnök az aradmegyei folyamszabályozási szolgálat vezetője kérte, hogy az új munkatervbe foglalják be a hidro-technikai kérdéseket is, és az AGIR keretében létesítsenek kollektívát, amely ezekkel a kérdésekkel foglalkozzék. Ezután munkaversenyt indítványozott az összes helybeli tanulmányi körök között.

Brad mérnök rámutatott arra, hogy a munkaterv megvalósításának érdekében a szervezet összes tagjai, munkát kell, hogy vállaljanak a kitűzött célok megvalósításához. A továbbiakban Vancu mérnök érdekes előadásban foglalkozott az AGIR elektro-mechanikai szakosztályának temesvári országos értekezletével. Ez az értekezlet, behatóan foglalkozott az ország GFR vagonparkjainak felméréssel és helyreállításával.

Harmincötezer vagonot kell üzemképes állapotba hozni, amelyeknek a forgalomba való bekapcsolása fedezni fogja vasútforgalmunk szükségletét.

Az értekezlet keretében munkatervet dolgoztak ki ennek a fontos kérdésnek megvalósítására, melyben nagy szerep jut az aradi „Vörös Zászló”, a bukaresti „23 August” és a brassói „Vörös Zászló” üzemeknek. Elhatározták az ország összes GFR főműhelyeinek helyreállítását és felszerelését, hogy ezáltal ezek az üzemek önállóan végezhesék el a mordony és vagonjavításokat.

Hogy ez megvalósulhasson, az értekezlet az alkatrészek és a gördülőanyag egybegyűjtését is javasolta. Ezzel kapcsolatban az értekezlet keretében ismertették Brad, Ulmann és Medeleanu aradi mérnökök által kidolgozott módszereket, amelyek a vagonalkatrészek típuskészítésére vonatkoznak. Ezt a módszert az értekezlet elfogadta. Ugyanakkor

tervet dolgoztak ki negyvenötvenöt éves tehervagonok, új típusú, Diesel-rendszerű vontató motorok és néptípusú motorok rékpárok gyártására is.

Ezen utóbbiaknak előállítását már meg is kezdték a brassói „Traktor Üzemek”-nél. A Bánát villamosításának keretében tartozik Atad villamosítása is.

A temesvári értekezlet felülvizsgálta az ország gépállományának állapotát és terbevette az összes nem üzemképes gépek kicserélését új, Romániában gyártott gépekkel. Ugyanakkor az ország területén fogják előállítani az optikai kellékeket.

A továbbiak során terbevették az ország területén gépkocsijavító üzemek tömeges felállítását is.

Az AGIR aradi értekezletének keretében a továbbiak során a Szaktanács nevében Holländer Ioan a Fém- és Vegyipari Szakszervezet nevében Baba N. szólaltak fel, rámutatva a mérnökök és technikusok feladataira hangsúlyozva, hogy szoros összefogásban kell haladniuk a munkásokkal, az azonos érdekek útján, az ország és az egész dolgozó nép érdekében.

Hét állattenyésztési szakiskola létesült

A földművelésügyi miniszterium hét állattenyésztési középiskolát létesített az országban, mégpedig Medgyesen, Tordán, Radauiban, Csákován, Timisen, Nagyváradban, Csikszeredán és Gaas' Dombóvitán.

Az iskola négy éves és a tanulók

a szaktárgyakon kívül az általános kultúrához tartozó tantárgyakkal is foglalkoznak. Az iskola végző növendékeit mint speciálisták kerülnek a termelésbe, vagy a megfelelő egyetemi fakultást is elvégezhetik.

Péntektől már az új élelmiszerjegyek érvényesek

Huszonhárom új kenyérelosztót létesített a pékipari munkásság

A megyei kereskedelmi igazgatóság közli, hogy október elseje óta péntektől kezdve csak az október-december negyedévi élelmiszerjegyek adnak kenyeret, ezért felszólítják a lakosságot, hogy még ma jelentkezzen elosztókörzeténél az élelmiszerjegyek átcsere-
lése miatt.

A lakosság minél jobb ellátására a pékipari munkások szövetsége a mai nappal az alábbi helyeken nyitott fióküzleteket kenyérráosztásra:

Grigorie Comsa ucca 28, Horia—Széchenyi ucca 1, Balcescu—Eötvös ucca 12, Grigorie Alexandrescu 2, Marsal Averescu 13, Grigorie Alexandrescu 47, Mucius Scavola—Hajó ucca 1, Badea Cartan 15, Romul Velicu—Lipót ucca 13, Gen. Coanda 26, Saguna—Válaszó ucca

37, Doamna Balasa 158, Aurel Vlaicu—Pécskaí út 124, Dr. Ioan Suciu 12-és 22, Frimu—Weitzer János ucca 2-4, Közársaság útja 44, Crisan—Karolina 2, valamint az ITA-gyár, Ujarad, Zsigmondháza, a gáji szövetséget és az Indagrarat.

Mindazok, akik ezen a helyeken akarják vásárolni kenyerüket, miután a régi elosztóhelyen az élelmiszerjegyet kicserélték, jelentkezzenek a fenti elosztókörzetben, ahol csak a kenyér vehetik át, míg a többi, jegyrendszer alapján árusított cikkekhez továbbra is az ismert elosztókörzetekben árusítják.

A kenyérelosztó üzemek mellett tovább működnek az elosztókörzetek, amelyek a szükséges kenyérmennyiséget szintén átveszik.

A nagyvezérkar közleménye a tanulmányi halasztás kérvényezéséről

A Nagyvezérkar tudomására hozta az 1948-49. tanévre tanulmányi halasztást igénylő ifjaknak, hogy az 1948 szeptember 10-i közlemény értelmében az illetékes hadkiegészítő parancsnokságnál október 1-ig a következő iratokat kell benyújtaniok: halasztási kérvény,

a katonai illeték befizetésének nyugtája és az 1947-48 iskolaévi bizonyítványa. A következő tanévre való beiratkozási bizonyítványt, 1948 november 1-ig kell benyújtani az illetékes hadkiegészítő parancsnokságnál.

„TRANSCONTINENT“ S. A.

Nemzetközi és Belföldi Szállítványozási Vállalat

ÁLLAMTULAJDON

Arad, Closca-u. 2. sz.

Telef. 18-54 és 25-80

Elvégez mindennemű nemzetközi szállítást (kivittelt-
vámolást, tranzitálást, belföldi és helybeli szállítványozást, költöztetéseket, elraktározásokat és bármilyen a szállítványozási szakmához tartozó munkákat, — Fiókjaink és ügynökségeink által az ország bármely részében átvesszünk szállításra bármilyen árukat.

„A szovjet békejavaslatot az egész világ békeszerető nemzetei örömmel fogadták”

Klementisz csehszlovák külügyminiszter az UNO közgyűlésén állást foglalt a béke és a fellődés ügye mellett

PARIS (Rador). Az ENSZ szeptember 27-i ülésén Klementisz, a csehszlovák küldöttség vezetője a nemzetközi együttműködés kérdéssel foglalkozott.

Ami a nemzetközi helyzet feszültségét illeti, Klementisz megállapította, hogy

nem a földrajzi határok szerint állnak egymással szemben a különböző nézetek, hanem a béke erői állanak szemben az imperialista erőkkel.

Klementisz érvekkel igazolta, hogy a „kelet” ellen irányuló vádak, amelyek ezt a földrészt vádolják a nemzetközi feszültségért, nem helytállóak. Ezekben az országokban alkotó munka folyik az új társadalom felépítésére, amely már megalkotottságánál fogva militaristaellenes és minden erőszakos támadást elítél. Ezekben az országokban megvalósították a nemzetek közötti békés együttműködést és a népek egymás közötti kapcsolatának elmélyítését.

Ennek ellenére az ENSZ egyes tagállamainak reakciós körei azon fáradoznak, hogy aláaknázzák a nemzetközi együttműködést.

Bizonyításképpen Klementisz utalt jelenlegi ülésszak kezdetén megtartott bizottsági választásokra, amikor az alapokmány szellemének semmibevevásával egyes államokat kihagytak a bizottságok vezetéséből.

Az ENSZ-ben többségben levő tagállamok mindekor azon igyekeztek, hogy elérjék a nagy nyilvánosság elől a tényleges helyzetet. Példa erre Görögország esete, ahol előbb Anglia majd Amerika beavatkozása következtében állott elő az a tragikus helyzet, amely szöges ellentétben áll a nemzetközi alapokmány szellemével. Klementisz kijelentette, hogy az ilyen helyzettel nem érthet egyet.

Az utóbbi időben bizonyos államok képviselői arra törekedtek, hogy beavatkozzanak Csehszlovákia belügyibe.

Rágalomhadjáratot indítottak Csehszlovákia ellen. Ez az eljárás is ellenkezik a nemzetközi alapokmány nyelven, mert elgáncsolja a nemzetek közötti jó viszony kiépítését.

Klementisz annak a reményének adott kifejezést, hogy az ENSZ tagállamai között fölmerült ellentétek kiküszöbölhetőek. Végül Klementisz leszögezte, hogy

a szovjet javaslatot nemcsak Csehszlovákia, hanem az egész világ békeszerető nemzetei örömmel fogadták.

mert ebben új lehetőséget látnak az egész emberiség történetében a béke és fellődésre.

Az ENSZ délutáni ülésén Mexikó, Belgium, Ecuador, Peru és Görögország delegátusai beszédeikben gondosan elkerülték a béke és a biztonság érdekében védelmének.

Spaak belga miniszterelnök beszélt a Marshall terv előnyeiről, utalt a nyugati katonai blokk indokolt voltára és kérte ennek kiszélesítését.

Különös figyelem kísérte a Fehérorosz Szociálista Köztársaság képviselőjének Kisclewnek beszédét, aki határozott szavakkal utasította vissza Bevinnek a Szovjetunió elleni támadásait és hangsúlyozta, hogy a Fehéroroszországi Szociálista Köztársaság kül-

dötsége mindenben azonosítja magát a Szovjet delegáció javaslataival. A továbbiakban a fehérorosz ki- küldött rámutatott, hogy egyetlen fontos nemzetközi probléma, amelyet az UNO plenáris ülésén javasoltak, nem nyert elintézését,

leplezve ugyanakkor a világszerte törekvők lázas fegyverkezési versenyét. Beszédének befejező részében Fehéroroszország képviselője leplezte a nyugati katonai blokk és a nyugatnémetországi katonai szervezetek céljait, amelyek a Szovjetunió és a népi demokráciák országai ellen irányulnak. Végkövetkezés képpen a szónok, miután felsorakoztatta álláspontját támogató érveket, a szovjet küldöttség javaslatát támogatta a fegyverkezés és a nagyhatalmak fegyveres erejének csökkentésére, az atomfegyverek betiltására és ezen rendelkezések ellenőrzése céljából nemzetközi ellenőrző szerv létesítésére vonatkozóan.

Véget értek az általános megbeszélések az UNO közgyűlésén

Manuil'sky visszautasította Bevin és Spaak szovjetellenes támadását

PARIS. Az Egyesült Nemzetek harmadik közgyűlésén az általános megbeszélések tegnap végetértek. Manuil'sky Szovjetuniónak a képviselője mondott nagy érdeklődéssel fo-

gadott beszédet, amelyben visszautasította Bevin és Spaak támadásait, akik ellenséges magatartást tanúsítottak a Szovjetunióval és a népi demokrácia országaival szemben. Kar-

daj jugoszláv megbízott kijelentette, hogy mindenben támogatja a Szovjetunió javaslatait, amelyeket Visinszky szovjet főmegbízott terjesztett az UNO elé.

A Marshall terv amerikai gyarmattá süllyeszti Franciaországot

PARIS. Jacques Duclos, a francia Kommunista Párt főtitkára beszédet mondott és hangsúlyozta: egyre nyilvánvalóbbá válik, hogy a Marshall-terv nemcsak, hogy nem segíti elő Franciaország boldogulását, hanem amerikai gyarmattá akarja fejleszteni az országot. A főtitkár élesen bírálta a kormány ténykedéseit és rámutatott, hogy

a költségvetési egyensúlyt a kapitalista vállalatokra kivetendő adókkal lehetne helyreállítani. Végül harci egységre hívta fel a franciákat, majd élesen nyilatkozott a Szovjetunió javaslatairól a fegyverkezés csökkentésére és az atomfegyverek betiltására vonatkozóan.

Egyre növekszik a drágaság az Egyesült Államokban

NEWYORK. Az Egyesült Államokban a drágaság szinte napról-napra növekszik. A jelenlegi árak minden vonatkozásban meghaladják akár a közelmúltban is érvényben volt árakat. A háború előtti helyzethez viszonyítva az áremelkedés 79,9 százalékot, az elmúlt évi árakhoz hasznítva pedig 9 százalékot tesz ki.

— *Ügveletes győzelem:* Csütörtök: Kálmán (Avram Iancu tér), Suciú (Köztársaság útja), Földes (Eminescu ucca), Berger (Saguna út).

— *Egy évre ítélt oktrahamistó.* Ardelean Juliana kürtösi lakos eladta egyik elhunyt rokonának házát, akinek a nevét az adás-vételi szerződésnél aláírta. A törvényszék magánokirat hamisítás címen 1 évi fogságra és 10 ezer lej pénzbüntetésre ítélte.

— *Halálos szerencsétlenség Apateleken.* Tegnap délelőtt jelentették az aradi ügyészségnek, hogy Apateleken Morovan Dumitru 83 éves lakos a patakba zuhant és megfulladt.

— *Mindazok a nyugdíjasok,* akik az igazságszolgáltatásnál teljesítettek szolgálatot sürgősen jelentkezzenek a törvényszék második tagozatánál, Pop Gavril jegyzőnél a szakszervezetbe való beiratkozás ügyében.

— *A pénzügyigazgatóság látványossági és közlekedési osztálya felhívja,* az összes jármű tulajdonosokat, mint motorkerékpár személyes és tehergépkocsik, stb. tulajdonosait, hogy állandóan tartsák maguknál a jármű pénzügyi engedélyt is, amelyben szerepelniük kell a vonatkozó fizetményeknek. A kerékpárosoknak nincs szükségük semmiféle pénzügyi engedélyre. Akit engedély nélkül találnak, a vonatkozó törvény értelmében 20.000 lej pénzbüntetésre ítélik.

— **UNITARIUS ISTENTISZTELET** folyó év október 3-án d. e. II órákor az evangélikus tanácsteremben. Az istentisztelet keretében utvacsoraszócsás is lesz.

— *A Román Népköztársaság Vádastársaságának aradi alosztálya felkéri* összes tagjait, hogy október 1-én pénteken jelenjenek meg az alosztály székházában, Arad, Alexandri ucca 5 szám alatt, ahol fontos rendelkezéseket közölnek. Felhívjuk ugyanakkor az érdekeltek figyelmét, hogy a nyulvadászati idey október 3-án, vasárnap kezdődik.

— *Az aradi törvényszék felszólítja* mindazokat, akik az állampolgárság megállapítását kérték és kérvényüket nem bélyegezték felül, sürgősen lássák el — utólag — bélyeggel kérvényüket, mert a bélyegmentesség megszűnt.

Astra Román Vagon, Motor, Katonai felszerelés és Hadianyaggyár r. t. Arad tisztviselőinek és mestereinek nyugdíjalapja

Menthis

Felkérjük az Astra Arad, A. Vlacu út 41-43 sz. alatti vállalat nyugdíjalapjának szavazati joggal bíró tényleges tagjait, valamint tanácskozási joggal bíró hasznélvező tagjait, hogy szerdán, 1948 október 6-án délután fél 4 órákor az Astra-gyár, A. Vlacu út 41-43 sz. alatt, a kalkulációs osztály termében megtartandó rendes közgyűlésen jelenjenek meg, hogy határozzanak a következő

n a p i r e n d

felől:

1. A kezelési bizottság jelentése az 1947 évi tevékenységről és az ellenőri bizottság jelentése erről a tevékenységről.

2. Az 1947 évi mérleg, valamint a jövedelem és költségvetés jövahagyása.

3. A kezelési bizottság és az ellenőri bizottság számára a felmentvény megadása az 1947 évi ügyvitelt illetően.

4. Az 1948 évi költségvetés jövahagyása.

5. Az alap elnevezésének megváltoztatása Astráról Vörös Zászlóra, amely az üzem elnevezése.

6. Különböző kérések és javaslatok.

A kéréseket csak akkor veszik figyelembe, ha azokat legalább 3 szabad nappal a közgyűlés előtt írásban benyújtják a kezelési bizottság elnökeinek.

Ha a meghatározott időpontban a tagok nem lennének jelen az alapszabályok által megkívánt számban, úgy a rendes közgyűlést f. év október 14-én ugyanazon a helyen és ugyanabban az órában tartják meg új meghívás nélkül és tárgyalni, valamint határozni fognak a napirendi pontokban a jogi személyekre vonatkozó törvény 39-k szakaszának rendelkezései szerint.

A kezelési bizottság
Arad, 1948 szeptember 28.

TIP. „GUTENBERG”